

中国教育名著丛书

学记

高时良 译注



人民教育出版社
PEOPLE'S EDUCATION PRESS

中国教育名著丛书

学 记

XUE JI

高时良 译注

人民教育出版社

·北京·

本书封四贴有含人民教育出版社注册商标的标识，无此标识者视为盗版图书。

图书在版编目 (CIP) 数据

学记/高时良译注. —北京：人民教育出版社，2016.3(2018.3重印)

(中国教育名著丛书)

ISBN 978-7-107-29052-7

I. ①学… II. ①高… III. ①教育哲学—中国—古代 ②《学记》—译文
③《学记》—注释 IV. ①G40-02

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 064150 号

中国教育名著丛书 学记

出版发行 人民教育出版社
(北京市海淀区中关村南大街 17 号院 1 号楼 邮编：100081)
网 址 <http://www.pep.com.cn>
经 销 全国新华书店
印 刷 人民教育出版社印刷厂
版 次 2016 年 3 月第 1 版
印 次 2018 年 3 月第 4 次印刷
开 本 890 毫米×1 240 毫米 1/32
印 张 9.5
插 页 2
字 数 238 千字
印 数 7 501~11 500 册
定 价 25.10 元

版权所有·未经许可不得采用任何方式擅自复制或使用本产品任何部分·违者必究
如发现内容质量问题、印装质量问题，请与本社联系。电话：400-810-5788

《中国教育名著丛书》出版说明

中国教育制度源远流长，教育活动丰富多彩，教育思想博大精深，在数千年波澜壮阔的教育史上产生过无数鸿篇巨制。尤其是近现代以来，许多教育家、思想家、理论家和实践家，通过长期艰辛的教育探索和严密的思考、审慎的研究，撰写了不少对中国乃至世界教育发展产生了巨大而深远影响的伟大著作。即使人类历史进入了21世纪，这些著作仍然保持着强盛的生命力。

实现中华民族伟大复兴的中国梦，促进从教育大国到教育强国的跨越，建立和完善中国特色社会主义教育体系，不仅需要研究外国教育的历史和现状，吸取外国教育的经验，更需要不断提高中华民族教育的自尊、自信、自豪和自觉，全面探讨我国教育的历史和现状，系统总结我国教育的思想智慧，发扬光大我国教育的优良传统。

为了给广大教育工作者提供有关我国教育思想理论著作的读物，特别是给教育科研人员、中小学教师和各级各类师范院校师生提供学习研究参考书，本着“服务教育，促进科研，弘扬学术，繁荣文化”的宗旨，人民教育出版社决定组织专家学者精选在中国教育发展史上产生过并将继续产生重大影响的作品，汇编成《中国教

育名著丛书》。这套丛书选收中国古代、近代、现代对中国乃至世界有较大影响的教育名家的富有代表性的教育思想理论著作，包括整本专著、文章汇编或者著作节选。毋庸讳言，本丛书所选收的著作既闪耀着人类教育智慧的光芒，又不可避免地有着时代的局限。我们相信读者会做出思辨，时间会做出判断，实践会做出检验。

为了帮助读者阅读和理解教育名著的内容，我们特请编者或有关专家为每一本书撰写了前言或说明，有的书还附有年表、图片或其他参考资料。当然，前言只是一家之言，而不是对某书的定评；读者完全可以对这本书进行更加广泛、更加深入的研究。

限于水平和经验，本丛书的编辑出版工作或有不少缺点和错误。热诚希望广大读者对这套丛书的编辑出版工作提出宝贵意见，以使之更臻完善。

人民教育出版社文化教育编辑室

2014年8月

六、本书引用资料，主要依据福建师范大学图书馆藏书，部分依据中国国家图书馆、上海图书馆和福建省图书馆藏书。其中有非善本或抄误，引用时仍请查对原文。

七、本书系在作者原著《学记评注》（人民教育出版社 1982 年版）及《学记研究》（人民教育出版社 2006 年版）基础上修订而成。限于水平，讹误之处，幸祈高明指正。

高时良

2015 年 11 月

之大成。夫然后足以化民易俗，近者说服而远者怀之。此大学之道也。《记》曰“蛾子时术之”，其此之谓乎！

大学始教，皮弁祭菜，示敬道也。《宵雅》肄三，官其始也。入学鼓箧，孙其业也。夏楚二物，收其威也。未卜禘不视学，游其志也。时观而弗语，存其心也。幼者听而弗问，学不躐等也。此七者，教之大伦也。《记》曰“凡学，官先事，士先志”，其此之谓乎！

大学之教也，时教必有正业，退息必有居学。

不学操缦，不能安弦；不学博依，不能安《诗》；不学杂服，不能安礼。不兴其艺，不能乐学。

故君子之于学也，藏焉，脩焉，息焉，游焉。夫然，故安其学而亲其师，乐其友而信其道，是以虽离师辅而不反也。《兑命》曰“敬孙务时敏，厥脩乃来”，其此之谓乎！

今之教者，呻其占毕，多其讯言，及于数进，而不顾其安，使人不由其诚，教人不尽其材，其施之也悖，其求之也佛。夫然，故隐其学而疾其师，苦其难而不知其益也。虽终其业，其去之必速，教之不刑，其此之由乎！

大学之法，禁于未发之谓豫，当其可之谓时，

凡学之道，严师为难。师严然后道尊，道尊然后民知敬学。是故君之所不臣于其臣者二：当其为尸，则弗臣也；当其为师，则弗臣也。大学之礼，虽诏于天子无北面，所以尊师也。

善学者，师逸而功倍，又从而庸之。不善学者，师勤而功半，又从而怨之。善问者如攻坚木，先其易者，后其节目，及其久也，相说以解。不善问者反此。善待问者如撞钟，叩之以小者则小鸣，叩之以大者则大鸣，待其从容，然后尽其声。不善答问者反此。此皆进学之道也。

记问之学，不足以为人师，必也其听语乎。力不能问，然后语之，语之而不知，虽舍之可也。

良冶之子，必学为裘；良弓之子，必学为箕；始驾（马）者反之，车在马前。君子察于此三者，可以有志于学矣。

古之学者，比物丑类。鼓无当于五声，五声弗得不和；水无当于五色，五色弗得不章；学无当于五官，五官弗得不治；师无当于五服，五服弗得不亲。

君子曰：大德不官，大道不器，大信不约，大时不齐。察于此四者，可以有志于本矣。三王之祭川也，皆先河而后海，或源也，或委也，此之谓务本。

目 录

第一编 《学记》思想考释

第一章	《学记》产生的社会历史背景	3
第二章	从《礼记》看《学记》	12
第三章	《学记》成于战国时期.....	15
第四章	《学记》为思孟学派作品.....	28
第五章	《中庸》——《学记》思想的哲学 方法论基础	36
第六章	《黄帝内经》对《学记》思想的启示.....	41

第二编 《学记》章句训义（上）

第一章	化民由学	47
第二章	教学为先	53
第三章	教学相长	57
第四章	古之教者	61
第五章	比年入学 中年考校	73
第六章	教之大伦	82
第七章	正业居学	93
第八章	兴艺乐学	97
第九章	安学亲师 乐友信道.....	107
第十章	使人由诚 教人尽材.....	113

第三编 《学记》章句训义（下）

第十一章 教之所由兴.....	121
第十二章 教之所由废.....	126
第十三章 君子之教喻也.....	134
第十四章 长善而救其失.....	139
第十五章 善教者使人继其志.....	143
第十六章 择师不可不慎.....	148
第十七章 师严然后道尊.....	155
第十八章 善待问者如撞钟.....	160
第十九章 必也其听语乎.....	165
第二十章 可以有志于学.....	169
第二十一章 古之学者比物丑类.....	174
第二十二章 此之谓务本.....	180

第四编 《学记》的历史评估

第一章 经学演变历史与《学记》注释.....	187
第二章 《学记》对我国教育学史的影响	196
第三章 《学记》在世界教育学史中的地位	213
第四章 结论——弘扬《学记》珍贵教育遗产.....	229

附录

一、历代《学记》注释者简历及注释出处简介.....	240
二、历代学者对《学记》的评述.....	258
三、国外学者译述《学记》举隅.....	262
四、《学记研究》后记.....	280
主要参考书目.....	283

第一编 《学记》思想考释

第一章 《学记》产生的社会历史背景

教育是一种社会现象，自从有了人类，便有了教育。作为教育实践发展轨迹，一部中国教育史该从原始社会时期写起；而作为教育思想理论发展轨迹，即中国教育学史，尤其从哲学分离出来，自成为独立的教育思想体系，则是往后多少年代的事。被认为是我国和世界最早的教育专著——《学记》便是这样。没有一定的社会历史文化背景，没有长期的教育实践经验积累和人的思维能力的发展，是不可能升华出如此精湛的教育理论来的。

首先是春秋战国时期社会生产力的发展。

我国历史从夏，历商、到西周都属于奴隶社会。西周是奴隶制发展的全盛时期，此时的农业生产，在《诗·周颂》的《载芟》等篇已有所反映。手工业，依文献及出土文物发现，已有金、木、皮革、营造、纺织等工种。商业也有初步发展，已出现了早期货币。这些都表明了奴隶制社会比原始社会进了一步。生产力更重要的发展还在春秋战国时期，即封建生产关系走上历史舞台之后。冶铁和

铁的使用是主要标志，西周还无此条件。^① 这时期使用的农具，仍然是木、石、骨、蚌壳制的。西周农业发展主要依靠集体耕作，所谓“千耦其耘”。铁器到春秋时期才存在。从 1949 年到 1979 年，在湖南长沙早期楚墓出土的凹字形铁口锄（锸或畝）、铁削、铁片，江苏六合墓葬出土的铁条、铁丸，都已被鉴定为春秋末期的铁制品。前者被认为是“我国现存的最早铁器之一”，后者如铁丸，也被认为是“最早的生铁”。^② 1980 年到 1989 年，仅楚墓中就发现更多的如斧、畝、耒耜等铁农具。^③ 《国语》中引管仲说的“恶金以铸锄夷斤鋤”，此“恶金”就是指铁。《管子·海王篇》也说“今铁官之数曰：一女必有一鍔一刀……耕者必有一耒一耜一铫……行服连轺輶者必有一斤一锯一锥一凿”。这些都是指使用铁器而言。《学记》的“良冶之子，必学为裘”，当亦指铸铁工艺操作。近人考证成于春秋末齐国人所作的《考工记》，关于攻金之工的“段氏为镈器”，“段”即“锻”字，“镈器”依郑玄注乃田器钱镈之属，表明此时的田器已用铁制。^④ 春秋战国时期，铁器带动了整个社会生产和经济发展，例如开垦荒地，用铁制农具，披荆斩棘就容易得多。牛耕用铁犁，不仅减轻了牛和人的负担，还便于深耕细耨。恩格斯说：“铁使更大面积的田野耕作，广阔的森林地区的开垦，成

① 郭沫若先生曾指出：认为周初在梁州的贡赋上便已经有“铁”，这和《山海经·中山经》假托夏禹王的话，说“出铁之山三千六百九十”，是一样的荒唐。参见郭沫若著：《中国古代社会研究》，科学出版社 1960 年版，第 78 页。

② 文物编辑委员会编：《文物考古工作三十年（1949—1979）》，文物出版社 1979 年版，第 319、203 页。

③ 文物编辑委员会编：《文物考古工作十年（1979—1989）》，文物出版社 1991 年版，第 197 页。

④ 《考工记》“六金之工”中有“冶氏执上齐”句，此“冶氏”是指制造兵器者，所谓“冶氏为杀矢”，那时的兵器专用青铜冶铸，青铜是铜与锡的合金，“上齐”是对含铜锡分量多少（锡少为上齐）而言。

为可能。”^①由此而引发的农作物产量的提高，亦诚如《荀子·富国篇》所说的“一岁而再获之”。手工业方面，主要靠铜铁。随着鼓风设备（橐籥）技术的改进，提高了炼炉温度，从而增加了铁的生产量。湖北大冶铜绿山古矿冶遗址，经过1979年以来的多次发掘，证明了从战国到西汉的矿井，从井下的支矿、通风、排放，到提升、照明技术都达到了一定水平。^②其他手工业发展不在话下。农业和手工业的发展又带动了商业和交通的发展，加大了商业交换力度，出现了像齐国临淄那样的大都市和一些富商巨贾。此时的自然科学如天文、地理、数学、力学，都已崭露头角。

其次是封建生产关系的建立。

一定的生产关系总是同一定的生产力相适应。只有生产力发展了，生产关系才会跟着发生变化。这是人类社会发展的普遍规律。

这又得说“铁”的历史贡献了。木制、石制或骨制的农具有很大局限性，使用铁农具，情况就不一样。考古发现，战国中晚期出土的铁农具数量骤增，品类也多。^③连孟子这位不是研究经济的人，此时都注意到田间用铁农具和商品价格，所谓“许子以釜甑爨，以铁耕乎”和“夫物之不齐，物之情也；或相倍蓰，或相什百，或相千万”^④。表明以一家一户为一个生产单位的个体经济，即封建生产方式的历史现实已是水到渠成。当然，出现这个新格局的农奴和农民也好，转化为封建地主阶级的上层人物也好，都得经过同奴隶主一场残酷斗争，秦、齐、楚、燕、韩、赵、魏所谓战国七雄之间，以及各国内部敌对势力之间的较量，就带有这种性质。对于农民或农奴来说，他们此时已成为小私有者，即小私有经济的

① 《马克思恩格斯选集》第4卷，人民出版社1995年版，第163页。

② 文物编辑委员会编：《文物考古工作十年（1979—1989）》，文物出版社1991年版，第196页。

③ 雷从云：《战国铁农具考古发现及其意义》，《考古》1980年第3期。

④ 《孟子·滕文公上》。

组成部分。他们用自己手中掌握的生产工具和技术在领主或地主的土地上耕种，向领主或地主缴纳不同形式的地租，这种生产关系只有当他们创造出比奴隶制时代更高的生产力水平时才有可能。《墨子·贵义》：“今农夫入其税于大人，大人为酒醴粢盛、以祭上帝鬼神，岂曰贱人之所为而不享哉？”这里说的“酒醴粢盛”，就是以谷物为缴纳物的“税”。“农夫”“贱人”在此指农民、农奴，“大人”指地主、领主。谷物是农民的辛勤劳动成果，与其说地主、领主向本国统治者交税，不如说农民、农奴交税，增加了国家财政收入。据《左传》记载，宣公十五年（公元前 594 年）鲁国实行“初税亩”，后四年，即成公元年（公元前 590 年）“作丘甲”；此前，晋惠公六年（公元前 645 年），晋国已开始推行“爰田制”；郑简公二十三年（公元前 543 年），郑子产“作封洫”，越六年又“作丘赋”。到战国秦简公七年（公元前 408 年）“初租禾”……这些都标志着封建生产关系逐渐建立并坐稳江山。论者多把它说成是新兴地主阶级势力的增大。但是没有以铁器为主导的生产力的发展，和以一家一户为一个生产单位的个体经济的出现，封建生产关系能建立和完善起来吗？井田制能挥之而去吗？

最后，是上层建筑作用的加大。

脑力劳动同体力劳动分道扬镳，到春秋战国时期已十分明显。荷蓧丈人批评孔子“四体不勤，五谷不分”^①。孔子反对樊迟“学稼”“学为圃”^②。孟子讲“或劳心，或劳力”^③。尽管脑力劳动同体力劳动的对立在政治和经济上表现为统治阶级同被统治阶级的对立，如孟子所说“劳心者治人，劳力者治于人”^④，但在历史早期，它又是社会分工的结果，生产资料的私人占有和社会划分为阶级的

① 《论语·微子》。

② 《论语·子路》。

③④ 《孟子·滕文公上》。

产物，是社会发展的必然趋势。脑力劳动者以“自成一家”的姿态走上历史舞台，从历史唯物主义角度看，是一种进步，它给科学技术和文化教育发展带来新的契机。这从春秋时期“士”脱离了生产劳动，成了名副其实的知识分子，从事政治和意识形态工作并作出贡献，看得很明显。春秋战国时期农民和手工业者的劳动，促进了当代农业和手工业的发展、社会经济的繁荣，其历史功绩不可抹杀，但谁把它提炼、概括，上升到科学理论水平，并以文字形式传之后世呢？是“士”，即拿笔杆的知识分子。被认为是“世界上极为珍贵的科技文献”的《考工记》便是这样。文字、文学和艺术方面，在人类一开始造字，就立足于对自然现象和生活现象的观察，仓颉便是“仰观奎星圆曲之势，俯察龟文鸟迹之象，博采众美，合而为字”^①的人。战国时期见于日用器皿上的草率字体，写法不一致，汉许慎所谓“文字异形”^②，充分说明其为民间自由创造。战国后期秦权的铭文为隶书字体，写来速度快，也为了顺应社会生活节奏。春秋以前的散文，都出于奴隶主之手，《尚书》文字“佶屈聱牙”。战国时期的散文，如《孟子》《荀子》都平实易懂。战国时人的文章“长于讽喻”“深于比兴”，足以激发人们的思想情感。此时期流行的民间歌谣更是如此，屈原的《离骚》还具有浓郁的爱国主义精神。战国时期的艺术，体现在实用艺术品的铜器、陶器和漆器上。像铜器上画像、花纹都显得细致、玲珑、生动。1935年河南省汲县山彪镇战国墓葬中出土的水陆攻战纹铜鉴图像，一共有二百九十二个人物参与，包括格斗、射杀、划船、击鼓等活动^③，体现了当时铸刻工的高度工艺技巧。长沙出土年代最早的帛画，使我们看到了战国时期绘画品类的丰富多彩，和丝织物进入人们精神生

① 唐代书法理论家张怀瓘语。

② 《说文解字叙》。

③ 转引自杨宽著：《战国史》，上海人民出版社1981年版，第502页。